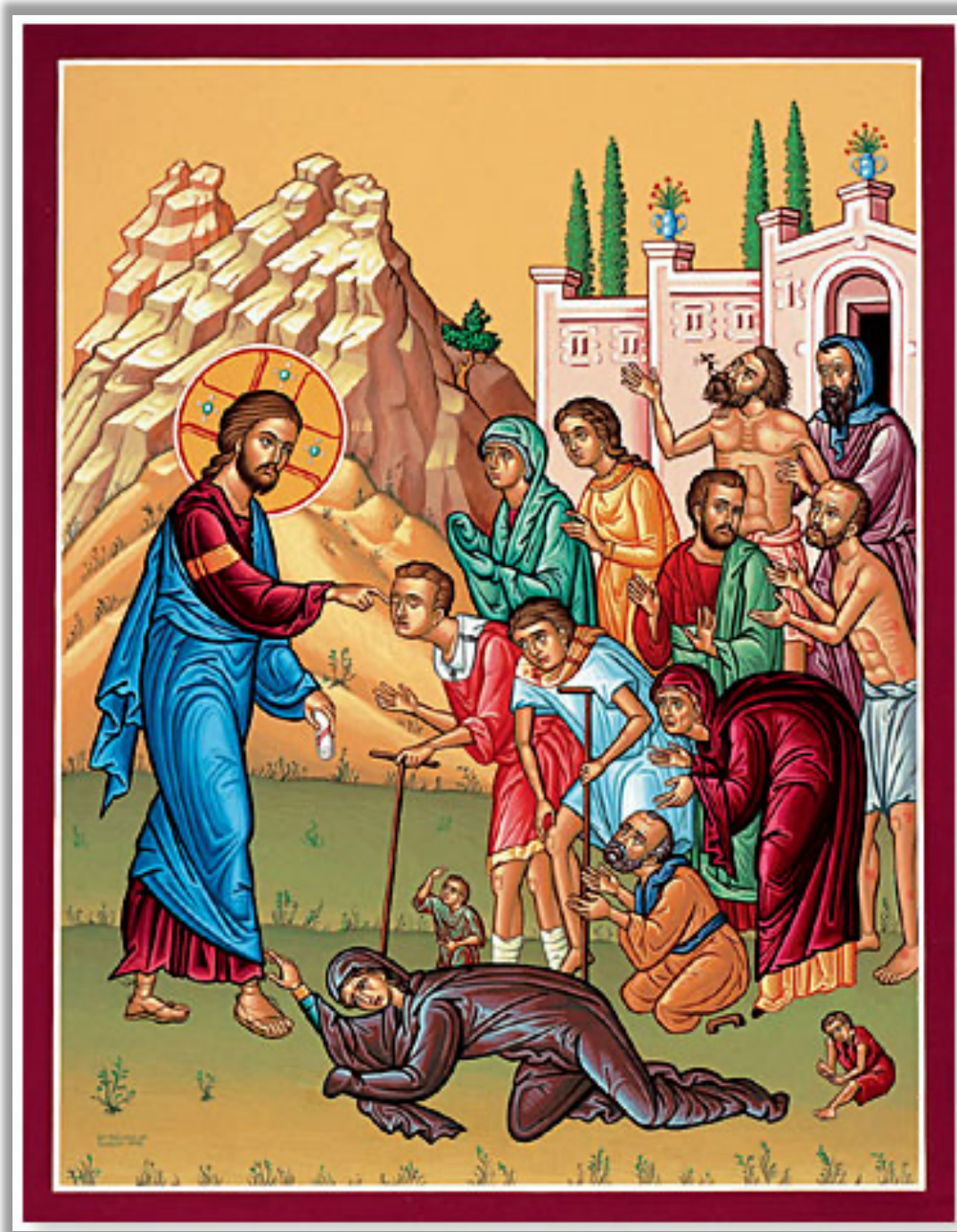


# GRACE EPISCOPAL CHURCH



*The Fifth Sunday after the Epiphany*

February 4, 2024

Service Program for the 10:30 a.m. Sung Mass  
Bulletin Insert from the Episcopal Church  
*Grace Notes*  
*This Week at Grace*

pp. 3-18  
p. 19  
p. 20  
p. 21



Grace Episcopal Church  
55 New Park Avenue, Hartford, CT 06106  
Office: 860 233-0825 Fax: 860 233-5082  
E-mail: [church@gracehartford.org](mailto:church@gracehartford.org) Web site: [www.gracehartford.org](http://www.gracehartford.org)  
Facebook: [www.facebook.com/GECHartford](http://www.facebook.com/GECHartford)

We are a diverse community united by our commitment to Jesus Christ and our desire to live the Christian life. Our prayers and the Sacraments help us find Christ in church and in the world. Seeing Christ in each other and in the faces of strangers, we are inspired to reach out in love and service.

The Rev. Rowena J. Kemp, *Rector*  
Cell phone: 203-209-4178 Church office: 860-233-0825  
Email: [RevRowena@gracehartford.org](mailto:RevRowena@gracehartford.org)

The Rev. Canon Robert G. Carroon, *Associate Priest*  
The Rev. Canon Annika Warren, *Associate Priest*  
The Rev. Joseph L. Pace, *Associate Priest*  
Mr. Kyle Swann, *Choirmaster and Organist*

The Vestry  
Douglas Bowman, *Senior Warden*; Thomas Phillips, *Junior Warden*  
Katharine Rovetti, *Parish Clerk*  
Mark Lacedonia, *Treasurer*; Barbara Galbreath, *Assistant Treasurer*  
Adrienne Brown, Josephine Dominguez, Pamela Glasner,  
Claudia Gwardyak, Nadia Holmes, Sandra Morgan



**W**ELCOME to all who are joining with us virtually as we celebrate *THE FIFTH SUNDAY AFTER THE EPIPHANY*. We hope you feel at home with us and that you find the love, peace, inspiration, and strength to meet the challenges of your daily life.

We hope that you will take part in our worship by making the Peoples' responses as indicated and joining in the hymn-singing.

If you would like more information about Grace Church, or the Episcopal Church, please communicate with our Rector, The Rev. Rowena Kemp, or make an appointment with her to discuss any questions you have.

# GRACE EPISCOPAL CHURCH

## *The Fifth Sunday after the Epiphany*

February 4, 2024

Sung Mass, 10:30 A.M.

Propers of Year B

Mass Setting: *Missa de Sancta Maria Magdalena*

Healey Willan (d. 1968)

*This setting of the Ordinary of the Mass is for congregational singing.*

Voluntary: Solemn Melody

H. Walford Davies (d. 1941)

### Entrance Rite and The Liturgy of the Word

Introit (*choir*) *Venite adoremus*

Mode II

[*Antiphon*] O COME, let us worship our God, and let us bow down before the Lord: let us kneel before him, who made us: for he is the Lord our God. [*Psalm*] O come, let us sing unto the Lord: let us heartily rejoice in the strength of our salvation. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost: as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. [*Repeat antiphon.*]

Opening Acclamation

*Celebrant:* ✠ Blessed be God: Father, Son, and Holy Spirit.

*People:* And blessed be his kingdom, now and for ever. Amen.

Collect for Purity

ALMIGHTY GOD, unto whom all hearts are open, all desires known, and from whom no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of thy Holy Spirit, that we may perfectly love thee, and worthily magnify thy holy Name; through Christ our Lord. *Amen.*

Summary of the Law

Hear what our Lord Jesus Christ saith:

THOU shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind. This is the first and great commandment. And the second is like unto it: thou shalt love thy neighbor as thyself. On these two commandments hang all the Law and the Prophets.

Kyrie eleison (*sung by all*)

H. Willan

Ky- ri- e e- le- i- son. Ky- ri- e e- le- i- son. Ky- ri- e e- le- i- son.  
Chri- ste e- le- i- son. Chri- ste e- le- i- son. Chri- ste e- le- i- son.  
Ky- ri- e e- le- i- son. Ky- ri- e e- le- i- son. Ky- ri- e e- le- i- son.



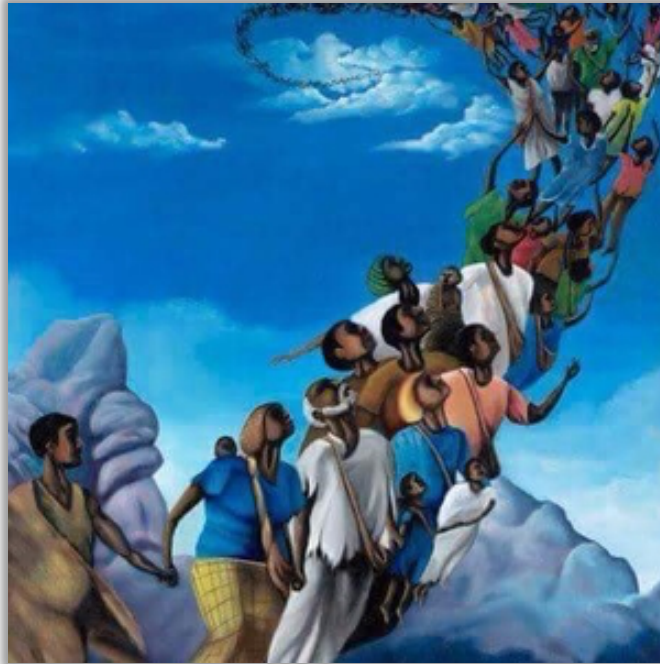
The Collect of the Day

*Celebrant:* The Lord be with you.

*People:* And with thy spirit.

*Celebrant:* Let us pray.

SET US FREE, O God, from the bondage of our sins and give us, we beseech thee, the liberty of that abundant life which thou hast manifested to us in thy Son our Savior Jesus Christ; who liveth and reigneth with thee, in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever. *Amen.*



The Old Testament Lesson: Isaiah 40: 21-31 [NRSV]

A Reading from the Book of Isaiah.

HAVE you not known? Have you not heard? Has it not been told you from the beginning? Have you not understood from the foundations of the earth? It is he who sits above the circle of the earth, and its inhabitants are like grasshoppers; who stretches out the heavens like a curtain, and spreads them like a tent to live in; who brings princes to naught, and makes the rulers of the earth as nothing. Scarcely are they planted, scarcely sown, scarcely has their stem taken root in the earth, when he blows upon them, and they wither, and the tempest carries them off like stubble. To whom then will you compare me, or who is my equal? says the Holy One. Lift up your eyes on high and see: Who created these? He who brings out their host and numbers them, calling them all by name; because he is great in strength, mighty in power, not one is missing. Why do you say, O Jacob, and speak, O Israel, “My way is hidden from the LORD, and my right is disregarded by my God”? Have you not known? Have you not heard? The LORD is the everlasting God, the Creator of the ends of the earth. He does not faint or grow weary; his understanding is unsearchable. He gives power to the faint, and strengthens the powerless. Even youths will faint and be weary, and the young will fall exhausted; but those who wait for the LORD shall renew their strength, they shall mount up with wings like eagles, they shall run and not be weary, they shall walk and not faint.

The Word of the Lord.

*Congregation's Response:* Thanks be to God.





The Gradual: Psalm 147

*Laudate Dominum*  
(*Congregational verses in italics*)

Tone VIII.I



- 1 O PRAISE the LORD, for it is a good thing to sing praises unto our | God;  
\* *yea a joyful and pleasant thing it is | to be thankful.*
- 2 *The LORD doth build up Je- | rusa^lem,*  
\* *and gather together the out- | casts of Isra^el.*
- 3 He healeth those that are broken in | heart,  
\* and giveth medicine to | heal their sickness.
- 4 *He telleth the number of the | stars,*  
\* *and calleth them | all by their names.*
- 5 Great is our Lord and great is his | power;  
\* yea and his wis- | dom is infin^ite.
- 6 *The Lord setteth up the | meek,*  
\* *and bringeth the ungodly | down to the ground.*
- 7 O sing unto the Lord with thanks- | giving;  
\* sing praises upon the harp | unto our God:
- 8 *Who covereth the heaven with clouds, and prepareth rain for the | earth;*  
\* *and maketh the grass to grow upon the mountains,*  
*and herb | for the use of ^men;*
- 9 Who giveth fodder unto the | cattle,  
\* and feedeth the young ravens that | call upon him.
- 10 *He hath no pleasure in the strength of an | horse;*  
\* *neither delighteth he in | any man's legs.*
- 11 But the Lord's delight is in them that | fear him,  
\* *and put their trust in his mercy. | Hallelujah!*

The Epistle: I Corinthians 9: 16-23 [NRSV]

A reading from the First Letter of Paul to the Corinthians.

**I**F I proclaim the gospel, this gives me no ground for boasting, for an obligation is laid on me, and woe to me if I do not proclaim the gospel! For if I do this of my own will, I have a reward; but if not of my own will, I am entrusted with a commission. What then is my reward? Just this: that in my proclamation I may make the gospel free of charge, so as not to make full use of my rights in the gospel. For though I am free with respect to all, I have made myself a slave to all, so that I might win more of them. To the Jews I became as a Jew, in order to win Jews. To those under the law I became as one under the law (though I myself am not under the law) so that I might win those under the law. To those outside the law I became as one outside the law (though I am not free from God's law but am under Christ's law) so that I might win those outside the law. To the weak I became weak, so that I might win the weak. I have become all things to all people, that I might by all means save some. I do it all for the sake of the gospel, so that I may share in its blessings.

The Word of the Lord.

*People's Response:* Thanks be to God.

Alleluia *Laudate Dominum*

Tone VI

*Cantor:* Al- le- lu- ia.

*People:* Al- le- lu- ia.

*Choir:* O praise the Lord, all ye nations: laud him all ye peoples.

*People:* Al- le- lu- ia.

The Holy Gospel: St. Mark I: 29-39 [RSV]

*Celebrant:* The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Mark.

*People's response:* ✠ Glory be to thee, O Lord.

**A**ND immediately he left the synagogue, and entered the house of Simon and Andrew, with James and John. Now Simon's mother-in-law lay sick with a fever, and immediately they told him of her. And he came and took her by the hand and lifted her up, and the fever left her; and she served them.

That evening, at sundown, they brought to him all who were sick or possessed with demons. And the whole city was gathered together about the door. And he healed many who were sick with various diseases, and cast out many demons; and he would not permit the demons to speak, because they knew him.

And in the morning, a great while before day, he rose and went out to a lonely place, and there he prayed. And Simon and those who were with him followed him, and they found him and said to him, "Every one is searching for you." And he said to them, "Let us go on to the next towns, that I may preach there also; for that is why I came out." And he went throughout all Galilee, preaching in their synagogues and casting out demons.

The Gospel of the Lord.

*People's response:* Praise be to thee, O Christ.

The Sermon

The Rev. Rowena J. Kemp, *Rector*



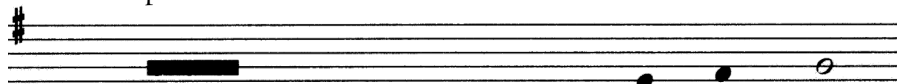
The Nicene Creed (*sung by all*)

I be- lieve in one God, the Fa- ther Al- mighty, Ma- ker of hea- ven and earth;  
 and of all things vi- si- ble and in- vi- si- ble; and in one Lord Je- sus Christ,  
 the on- ly- be- got- ten Son of God, be- got- ten of his Fa- ther be- fore all worlds,  
 God of God, Light of Light, ve- ry God of ve- ry God, be- got- ten, not made,  
 be- ing of one sub- stance with the Fa- ther; by whom all things were made;  
 who for us men and for our sal- va- tion came down from hea- ven,  
*(kneel)* and was in- car- nate by the Ho- ly Ghost of the Virgin Ma- ry, and was made man;  
*(stand)* and was cru- ci- fi- ed al- so for us un- der Pon- tius Pi- late;

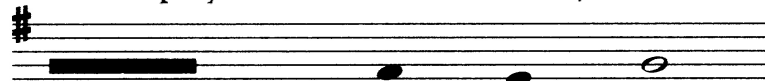


he suf-fer-ed and was bu-ri-ed; and the third day he rose a-gain  
ac- cor-ding to the Scrip-tures, and as-cend-ed in-to hea-ven, and sit-teth on the  
right hand of the Fa-ther; and he shall come a-gain, with glo-ry, to judge both  
the quick and the dead; whose king-dom shall have no end. And I be-lieve in the  
Ho-ly Ghost the Lord, and Gi-ver of Life, who pro-ceed-eth from the Fa-ther and the Son;  
who with the Fa-ther and the Son to-ge-ther is wor-shipp'd and glo-ri-fi-ed;  
who spake by the Pro-phets. And I be-lieve one ho-ly Cath-o-lic and A-po-sto-  
lic Church; I ac-know-ledge one Bap-tism for the re-mis-sion of sins: and I look for  
the re-sur-rec-tion of the dead,\* and the life of the world to come. A - - - mén.

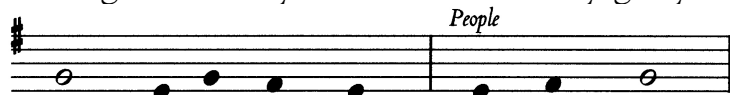




*Leader:* Let us pray for the Church and | for the world.



Grant almighty God, that all who confess thy Name may be united in thy truth, live together in thy love, and reveal thy glory / in the world. (*Silence*)



Lord, in thy mer - cy *People* hear our prayer. (*Sung after every intercession*)

*Leader:* Guide the people of this land, and of all the nations, in the ways of justice and peace; that we may honor one another and serve the / common good. (*Silence*)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

*Leader:* Give us all a reverence for the earth as thine own creation, that we may use its resources rightly in the service of others and to thy hon-/or and glory. (*Silence*)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

*Leader:* Watch over thy children *Jadrien and Matt*, O Lord, as their days increase; bless and guide them wherever they may be. Strengthen them when they stand; comfort them when discouraged or sorrowful; raise them up if they fall; and in their hearts may thy peace which passeth understanding abide all the days / of their lives. (*Silence*)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

*Leader:* We pray for an increase in the membership of this parish; that we may have the hands and hearts to carry / out thy will. (*Silence*)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

*Leader:* We commend to thy gracious care and keeping all the men and women of our armed forces at home and abroad [*especially N.*]. Defend them day by day with thy heavenly grace; strengthen them in their trials and temptations; give them courage to face the perils which beset them; and grant them a sense of thine abiding presence wherever / they may be. (*Silence*)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

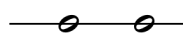
*Leader:* Comfort and heal all those who suffer in body, mind, or spirit (*pause*); give them courage and hope in their troubles, and bring them the joy of / thy salvation. (*Silence*)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

*Leader:* We commend to thy mercy all who have died, that thy will for them may be fulfilled (*pause*); and we pray that we may share with all thy saints in thine e-/ternal kingdom. (*Silence*)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

*Celebrant:* Lord, hear the prayers of thy people; and what we have asked faithfully, grant that we may obtain effectually, to the glory of thy Name; through Jesus Christ our Lord. *People*



A - men.

## Confession of Sin and Absolution

*Celebrant:* Ye who do truly and earnestly repent you of your sins, and are in love and charity with your neighbors, and intend to lead a new life, following the commandments of God, and walking from henceforth in his holy ways: draw near with faith, and make your humble confession to Almighty God, devoutly kneeling.

*People:* Almighty God, Father of our Lord Jesus Christ, Maker of all things, Judge of all men: We acknowledge and bewail our manifold sins and wickedness, which we from time to time most grievously have committed, by thought, word, and deed, against thy divine Majesty, provoking most justly thy wrath and indignation against us. We do earnestly repent, and are heartily sorry for these our misdoings; the remembrance of them is grievous unto us, the burden of them is intolerable. Have mercy upon us, have mercy upon us, most merciful Father; for thy Son our Lord Jesus Christ's sake, forgive us all that is past; and grant that we may ever hereafter serve and please thee in newness of life, to the honor and glory of thy Name; through Jesus Christ our Lord. Amen.

*Celebrant:* Almighty God, our heavenly Father, who of his great mercy hath promised forgiveness of sins to all those who with hearty repentance and true faith turn unto him, have mercy upon you, ✠ pardon and deliver you from all your sins, confirm and strengthen you in all goodness, and bring you to everlasting life; through Jesus Christ our Lord. Amen.

Hear the Word of God to all who truly turn to him.

Come unto me, all ye that travail and are heavy laden, and I will refresh you. *Matthew 11: 28*

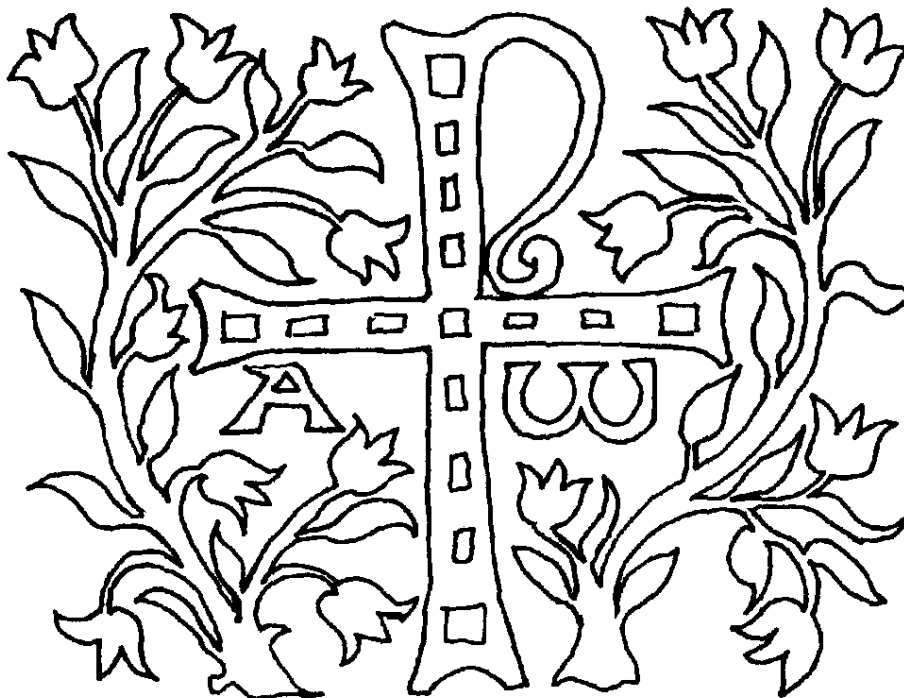
God so loved the world, that he gave his only-begotten Son, to the end that all that believe in him should not perish, but have everlasting life. *John 3: 16*

## The Peace

*Celebrant:* The peace of the Lord be always with you.

*People:* And with thy spirit.

*The Ministers and People greet one another in the Name of the Lord.*







## The Holy Communion

Offertory Sentence

*Celebrant:* Offer to God a sacrifice of thanksgiving, and make good thy vows unto the Most High. *Psalm 50: 14*

Offertory (*choir*) *Perfice gressus meus*

Mode IV

**M**Y FOOTSTEPS have held fast to thy paths, O God, and my feet have not stumbled nor slipped: incline thine ear unto me and hear thou the words of my mouth: show thou me thy marvelous loving-kindness, thou Savior of them that put their trust in thee, O Lord God.

Hymn 371 (*sung by all*)

“Thou, whose almighty word”

*Moscow*



1 Thou, whose al - might - y word cha - os and dark - ness heard,  
 2 Thou who didst come to bring on thy re - deem - ing wing  
 3 Spi - rit of truth and love, life - giv - ing, ho - ly Dove,  
 4 Ho - ly and bless - ed Three, glo - ri - ous Trin - i - ty,

and took their flight; hear us, we hum - bly pray, and, where the  
 heal - ing and sight, health to the sick in mind, sight to the  
 speed forth thy flight! Move on the wa - ters' face bear - ing the  
 wis - dom, love, might; bound - less as o - cean's tide, roll - ing in

Gos - pel day sheds not its glo - ri - ous ray, let there be light!  
 in - ly blind, now to all hu - man - kind, let there be light!  
 gifts of grace, and, in earth's dark - est place, let there be light!  
 full - est pride, through the world, far and wide, let there be light!

Presentation of the alms and oblations

*Celebrant:* All things come of thee, O Lord,

*People:* And of thine own have we given thee.

Orate

*Celebrant:* Pray that this our sacrifice of praise and thanksgiving may be acceptable to God the Father Almighty.

*People:* May the Lord receive this sacrifice at thy hands, to the praise and glory of his holy Name, both to our benefit and that of all his holy Church.

Sursum corda

*Celebrant* *People*  
The Lord be with you. And with thy spi- rit.

*Celebrant* *People*  
Lift up your hearts. We lift them up un-to the Lord.

*Celebrant*  
Let us give thanks un- to our Lord God.

*People*  
It is meet and right so to do.

*Then, facing the Holy Table, the Celebrant says,*

It is very meet, right, and our bounden duty, that we should at all times, and in all places, give thanks unto thee, O Lord, holy Father, almighty, everlasting God.

**B**ECAUSE in the mystery of the Word made flesh, thou hast caused a new light to shine in our hearts, to give the knowledge of thy glory in the face of thy Son Jesus Christ our Lord. Therefore with Angels and Archangels, and with all the company of heaven, we laud and magnify thy glorious Name; evermore praising thee, and saying,

Sanctus and Benedictus (*sung by all*)

H. Willan

Ho- ly, ho- ly, ho- ly, Lord God of Hosts:  
Hea-ven and earth are full of thy glo-ry. Glo- ry be to  
thee, O Lord Most High. Bless- ed is he that com-eth in the  
Name of the Lord. Ho- san- na in the high- est.

The Canon of the Mass

*Celebrant:* Let us pray.

ALL glory be to thee, Almighty God, our heavenly Father, for that thou, of thy tender Mercy, didst give thine only Son Jesus Christ to suffer death upon the cross for our redemption; who made there, by his one oblation of himself once offered, a full, perfect, and sufficient sacrifice, oblation, and satisfaction, for the sins of the whole world; and did institute, and in his holy Gospel command us to continue, a perpetual memory of that his precious death and sacrifice, until his coming again.

For in the night in which he was betrayed, he took bread; and when he had given thanks, he brake it, and gave it to his disciples, saying, "Take, eat, this is my Body, which is given for you. Do this in remembrance of me." ✠

Likewise, after supper, he took the cup; and when he had given thanks, he gave it to them, saying, "Drink ye all of this; for this is my Blood of the New Testament, which is shed for you, and for many, for the remission of sins. Do this, as oft as ye shall drink it, in remembrance of me." ✠

Wherefore, O Lord and heavenly Father, according to the institution of thy dearly beloved Son our Savior Jesus Christ, we, thy humble servants, do celebrate and make here before thy divine Majesty, with these thy holy gifts, which we now offer unto thee, the memorial thy Son hath commanded us to make; having in remembrance his blessed passion and precious death, his mighty resurrection and glorious ascension; rendering unto thee most hearty thanks for the innumerable benefits procured unto us by the same.

And we most humbly beseech thee, O merciful Father, to hear us; and, of thy almighty goodness, vouchsafe to bless and sanctify, with thy Word and Holy Spirit, these thy gifts and creatures of bread and wine; that we, receiving them according to thy Son our Savior Jesus Christ's holy institution, in remembrance of his death and passion, may be partakers of his most blessed Body and Blood.

And we earnestly desire thy fatherly goodness mercifully to accept this our sacrifice of praise and thanksgiving; most humbly beseeching thee to grant that, by the merits and death of thy Son Jesus Christ, and through faith in his blood, we and all thy whole Church, may obtain remission of our sins and all other benefits of his passion.

And here we offer and present unto thee, O Lord, our selves, our souls and bodies, to be a reasonable, holy, and living sacrifice unto thee; humbly beseeching thee that we, and all others who shall be partakers of this Holy Communion, may worthily receive the most precious Body and Blood of thy Son Jesus Christ, ✠ be filled with thy grace and heavenly benediction, and made one body with him that he may dwell in us, and we in him.

And although we are unworthy, through our manifold sins, to offer unto thee any sacrifice, yet we beseech thee to accept this our bounden duty and service, not weighing our merits but pardoning our offenses, through Jesus Christ our Lord;

BY whom, and with whom, in the unity of the Holy Ghost all honor and glory be unto thee, O Father Almighty, world without end.

*People*

—●—○—  
A- men.



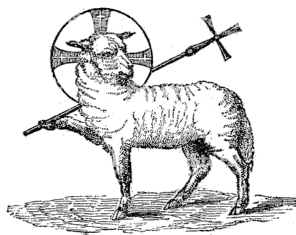
The Lord's Prayer (*sung by all*)

*Celebrant:* And now, as our Savior Christ hath taught us, we are bold to say,

Our Fa-ther, who art in hea-ven, hal-low-ed be thy Name,  
 thy king-dom come, thy will be done, on earth as it is in hea-ven.  
 Give us this day our dai-ly bread. And for-give us our tres-pas-ses,  
 as we for-give those who tres-pass a- gainst us. And lead us not in- to  
 temp-ta- tion, but de-liv-er us from e- vil. For thine is the king-dom,  
 and the power, and the glo- ry, for ev- er and ev- er. A- men.

The Fraction

*Celebrant*  
 Al-le- lu-ia. Christ our Pass-o-ver is sac-ri- ficed for us.  
*People*  
 There- fore let us keep the feast. Al- le- lu- ia.



Agnus Dei (*sung by all*)

H. Willan

O Lamb of God, that ta-kest a- way the sins of the world,  
 have mercy up- on- us. O Lamb of God, that  
 ta-kest a- way the sins of the world, have mer- cy up-  
 on- us. O Lamb of God, that ta-kest a-  
 way the sins of the world, grant us thy peace.

Prayer of Humble Access (*said by all*)

*Celebrant:* Let us pray.

**W**E do not presume to come to this thy Table, O merciful Lord, trusting in our own righteousness, but in thy manifold and great mercies. We are not worthy so much as to gather up the crumbs under thy Table. But thou art the same Lord whose property is always to have mercy. Grant us therefore, gracious Lord, so to eat the flesh of thy dear Son Jesus Christ, and to drink his blood, that we may evermore dwell in him, and he in us. Amen.

The Invitation to Communion

*Celebrant:* The Gifts of God for the People of God. Take them in remembrance that Christ died for you, and feed on him in your hearts by faith, with thanksgiving.

*People:* Lord, I am not worthy that thou shouldst come under my roof; but speak the word only, and my soul shall be healed.

Communion (*choir*) *Introibo ad altare*

Mode VIII

**O** may I go unto the altar of God, yea, even unto the God of my joy and gladness.



Prayer of Spiritual Communion (*said by those worshipping virtually*)

*IN UNION, O Dear Lord, with the faithful at every Altar of Thy Church, where Thy blessed Body and Blood are being offered to the Father, I desire to offer Thee praise and thanksgiving. I present to Thee my soul and body, with the earnest wish that I may ever be united to Thee. And since I cannot now receive Thee sacramentally, I beseech Thee to come spiritually into my heart. I unite myself to Thee, and embrace Thee with all the affections of my soul. O let nothing ever separate me from Thee. Let me live and die in Thy love. Amen.*

Motet (*choir*)

W. A. Mozart (d. 1791)

**A**VE, verum corpus, natum ex Maria Virgine; vere passum, immolatum in cruce pro homine; cuius latus perforatum unda fluxit et sanguine. Esto nobis praegustatum in mortis examine.

[Hail, true body, born of the Virgin Mary, who truly suffered, sacrificed on the cross for mankind; from whose pierced side flowed water and blood. Be unto us a foretaste of the heavenly banquet in the hour of our death.] 14th c., attr. Pope Innocent VI (d.1342)

Prayer of Thanksgiving after Communion

*Celebrant:* Let us pray.

*People:* Almighty and everliving God, we most heartily thank thee for that thou dost feed us, in these Holy Mysteries, with the spiritual food of the most precious Body and Blood of thy Son our Savior Jesus Christ; and dost assure us thereby of thy favor and goodness towards us; and that we are very members incorporate in the mystical Body of thy Son, the blessed company of all faithful people; and are also heirs, through hope, of thy everlasting kingdom. And we humbly beseech thee, O heavenly Father, so to assist us with thy grace, that we may continue in that holy fellowship, and do all such good works as thou hast prepared for us to walk in; through Jesus Christ our Lord, to whom with thee and the Holy Ghost, be all honor and glory, world without end. Amen.



The Epiphany Blessing

**M**AY Almighty God, who led the Wise Men by the shining of a star to find the Christ, the Light from Light, lead you also, in your pilgrimage, to find the Lord. *Amen.*

May God, who sent the Holy Spirit to rest upon the Only-begotten at his baptism in the Jordan River, pour out that Spirit on you who have come to the waters of new birth. *Amen.*

May God, by the power that turned water into wine at the wedding feast at Cana, transform your lives and make glad your hearts. *Amen.*

And the blessing of God Almighty, the Father, the Son, and the Holy Spirit, be upon you and remain with you always. *Amen.*

The Dismissal

*Celebrant:* Let us go forth in the name of Christ.

*The People respond:* Thanks be to God.

The Last Gospel

St. John I: I-I4

*Celebrant:* The Lord be with you.

*People:* And with thy spirit.

*Celebrant:* ✠ The Beginning of the holy Gospel according to John.

*People:* Glory be to thee, O Lord.

**I**N THE BEGINNING was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was not anything made that was made. In Him was life, and the life was the light of men: and the light shineth in the darkness, and the darkness comprehended it not.

There was a man sent from God, whose name was John. The same came for a witness, to bear witness of the light, that all men through him might believe. He was not that light, but was sent to bear witness of that light.

That was the true light, which lighteth every man that cometh into the world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name: which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.



*(Here genuflect)* And the Word was made flesh, *(Here rise)* and dwelt among us: and we beheld his glory, the glory as of the Only-begotten of the Father, full of grace and truth.

*People:* Thanks be to God.



Ave Regina caelorum, Ave Domina Angelorum. Salve radix, salve porta, ex qua mundo lux est orta. Gaude Virgo gloriosa, super omnes speciosa. Vale, o valde decora, et pro nobis Christum exora.

[Hail, O Queen of heaven, Hail, O Lady of Angels. Hail! thou root, hail! thou gate, from whom unto the world a light has risen. Rejoice, O glorious Virgin, lovely beyond all others. Farewell, most beautiful maiden, and pray for us to Christ.]



### The Angelus

*Celebrant:* The Angel of the Lord announced unto Mary.

*People:* And she conceived by the Holy Ghost.

*Celebrant:* Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

*People:* Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

*Celebrant:* Behold the handmaid of the Lord.

*People:* Be it unto me according to thy word.

*Celebrant:* Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

*People:* Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

*(Here genuflect) Celebrant:* And the Word was made flesh.

*(Here rise) People:* And dwelt among us.

*Celebrant:* Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

*People:* Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

*Celebrant:* Pray for us, O Holy Mother of God.

*People:* That we may be made worthy of the promises of Christ.

*Celebrant:* Let us pray.

WE beseech thee, O Lord, pour thy grace into our hearts, that, as we have known the Incarnation of thy Son Jesus Christ by the message of an angel, so by his Passion we may be brought unto the glory of his resurrection, through the same Christ our Lord. *Amen.*



Hymn 411 (*sung by all*)

“O bless the Lord, my soul!”

*St. Thomas (Williams)*



1. O Bless the Lord, my soul! His grace to thee pro - claim!  
 2. O bless the Lord, my soul! His mer - cies bear in mind!  
 3. He will not al - ways chide; he will with pa - tience wait;  
 4. He par - dons all thy sins, pro - longs thy fee - ble breath;  
 5. He clothes thee with his love up - holds thee with his truth;  
 6. Then bless his ho - ly - Name, whose grace hath made thee whole,



And all that is with - in me - join to bless his ho - ly Name!  
 For - get not all his ben - e - fits! The Lord to thee is kind.  
 his wrath is e - ver slow to - rise and rea - dy to a - bate.  
 he heal - eth thine in - fir - mi - ties and ran - soms thee from death.  
 and like the ea - gle he re - news the vi - gor of thy youth.  
 whose lov - ing - kind - ness crowns thy - days: O bless the Lord, my soul!





## February 4, 2024 – Epiphany 5 (B) Becoming Beloved Community Grants

Applications are open for another round of Becoming Beloved Community grants to help support The Episcopal Church’s work of racial justice, healing, reconciliation, and creation care. The deadline to apply is **March 1**.

Find criteria and the application online at [iam.ec/bbcg](http://iam.ec/bbcg).

Funds for these grants were first allocated in 2018 by the 79th General Convention; in 2022, the 80th General Convention approved further funding “for the continued implementation of additional work of organizing our efforts to respond to social and racial injustice and grow a Beloved Community of healers, justice makers and reconcilers.”

Applicants are encouraged to first reflect on The Episcopal Church’s resource, “Becoming Beloved Community Where You Are,” which describes specific ways to engage in this work. Projects that advance any of the quadrants of the Becoming Beloved Community labyrinth are welcomed.

Grants include seed grants up to \$7,500 and impact grants up to \$15,000. Seed grants are geared toward groups launching new projects or growing existing projects. Impact grants are aimed primarily at increasing the capacity, impact, and reach of communities and institutions already working to advance justice, healing, reconciliation, and creation care.



“These grants are more than just financial support; they are a testament to our unwavering commitment to fostering inclusive, loving communities that embody the spirit of togetherness and understanding,” said the Rev. Edwin Johnson, chair of the Becoming Beloved Community Advisory Group. “Each grant represents a unique opportunity to bring transformative projects to life—projects that build bridges, heal divides, and spread love in tangible ways.”

Since 2019, approximately 80 projects have been funded by Becoming Beloved Community grants for a total of \$808,850.

# GRACE NOTES

February 4 *The Fifth Sunday after the Epiphany*

FOR PASTORAL ASSISTANCE

**THE REV. ROWENA KEMP** welcomes hearing from you. Please don't hesitate to contact her if there's something you'd like to discuss, and please contact her immediately, should there be an illness, hospitalization, or any other pastoral emergency that she should know about. [For such emergencies, please note Rev. Rowena's cell phone number: 203-209-4178.]

## PEOPLE AND PLACES TO KEEP IN YOUR PRAYERS

***A reminder: Tori Burns manages this list for us, and prayer requests need to be renewed after 2 weeks.***

***Please communicate all prayer requests & updates with her (860-539-8790); (tburns@gracehartford.org).***

- *Bishops and Clergy:* Justin, Archbishop of Canterbury; Michael, Presiding Bishop; Jeffrey and Laura, Bishops of ECCT; and Rowena, Jerry, Annika, and Joseph, our priests.
- *Diocesan Cycle of Prayer:* **We pray for an increase in the membership of this parish, that we may have the hands and hearts to carry out thy will;** for the Episcopal Church in CT & the Anglican Communion; Christ & the Epiphany, East Haven; St. John's, East Windsor; Christ's Church, Easton; Holy Trinity, Enfield; Comite Hispano, Spanish-language Cursillo, Latino/Hispanic ministries in CT. *The Anglican Church of South America.*
- *World & Community Concerns:* For peace throughout the world, especially between Israel and Gaza and in the Middle East; in Sudan; and between Russia and Ukraine; for Christians being persecuted around the world, particularly in China and Palestine; for those who are suffering because of extreme climate; for the hungry and poor in our midst; and the volunteers who serve *A Place of Grace* food pantry.
- *Serving Our Country in the Military (especially those associated with Grace Church):* Brian, Spencer, Bradley, Curtis, Jordan, John, Carrington, William, Noel, James, Ryan, Michael, Karl, Alec, Jeff, David, Tom, Michael, and Charles.
- *Thanksgiving and Celebrations:* We give thanks and ask for thy blessings upon Jadrien Lacedonia (20 on Wed.), and Matt Rose (Sat.) whose birthdays we celebrate this week.
- *Sick or in need:* Walter & Claudia; Adrienne & Ken; Pamela & Bob; Tom & Elaine; Ruth; Ellen; Sally; Jerry; Bonnie & the Burns Family; Errol, Norma & the Kemp Family; Barbara; Nigel, Kraig & Deidre; Dick, Leanne, Aldon, Kim & Fiona; Carmen & Félix; Mary; Monica; Antoinette; Josephine, Melissa & Jaden; Julia, Mike, André & Maria; Linda & the Galarza Family; Sr. Linda Giuli; Leonard; Joy; David; Maureen & the Blake Family; Chazmin; Miguelina & Family, Anthony & Gail, Cori and the Mackey Family; Brad, Mary, & Leslie; Joe; Margaret; Judy; Peter; Doug; Jane; Bill, Carolyn & Susan; Lynn; McJohn; Doreen; Karen; Terra; Ted; Kanata; Betty & John; Mary & Lou; Nelda Sue; Nazra; Diane; Nina; Ellen and Jim; Lauren, Alexandra & Anna; Mark & Diane; Jean; and all victims of natural and man-made disasters.
- *The Deceased:* We pray for the repose of all soldiers and civilians killed in war or civil strife, and in memory of Elmer Heinlein, Amy Dearden, Charles G. Morgan, priest, Morgan Odman, Pearl Sunbury, and James Shafer, in whose memory the flowers are given (*by Barbara Galbreath and Rev. Rowena Kemp*).

GRACE EPISCOPAL CHURCH

THE REV. ROWENA J. KEMP, RECTOR

55 New Park Avenue, Hartford, CT 06106-2123

Church telephone: 860-233-0825 Church fax: 860-233-5082 Rectory telephone: 860-994-5022

Rector's cell phone: 203-209-4178 Rector's email: RevRowena@gracehartford.org

Church e-mail: church@gracehartford.org Website: www.gracehartford.org



Visit "Grace Episcopal Church, Hartford, CT" on FACEBOOK.  
Please join and help us spread the good news online!





## ***THIS WEEK AT GRACE***

**Sunday, February 4** *The Fifth Sunday after the Epiphany*

8:00 a.m.: Low Mass

10:30 a.m.: Sung Mass (*also on Facebook Live*)

**Tuesday, February 6**

10:00 a.m. to 1:00 p.m.: Office Hours

**Wednesday, February 7** *Feria*

9:15 a.m.: Low Mass (*also on Facebook Live*), followed by breakfast at Effie's

10:00 a.m. to 1:00 p.m.: Office Hours

7:00 p.m.: Choir Rehearsal

**Thursday, February 8** *Feria*

10:00 a.m.: "A Place of Grace" food pantry distribution

**Friday, February 9** *Feria*

1:00 p.m. to 4:00 p.m.: Office Hours

**Sunday, February 11** *The Last Sunday after the Epiphany*

8:00 a.m.: Low Mass

10:30 a.m.: Sung Mass (*also on Facebook Live*)



Visit "[Grace Episcopal Church, Hartford CT](#)" on FACEBOOK

Please join, and help us spread the good news online!



# Ash Wednesday

## ASH WEDNESDAY, February 14<sup>th</sup>

Ash Wednesday Liturgy  
and Distribution of Ashes

9:15 A.M. Low Mass

6 P.M. Solemn High Mass